



# Să creăm toate condițiile pentru îndeplinirea sarcinilor de plan în schimbul de noapte!

Realizarea producției planificate, atât în schimbul de noapte cât și în schimbul de zi, este o condiție esențială pentru îndeplinirea planului la toți indicatorii și pentru obținerea unei calități superioare a produselor. Tocmai de aceea, problema ridicării schimbului de noapte la nivelul schimbului de zi trebuie să fie deosebit de atentă și să se lucreze în mod multilateral.

La întreprinderea alimentară „7 Noiembrie” din orașul nostru, în unele secțiuni de lucru, s-a reușit ca printr-o bună organizare a procesului de producție, să se obțină rezultate bune în schimbul de noapte.

În secțiunile mazăre al acestei întreprinderi, se poate spune că schimbul de noapte se ridică la nivelul schimbului de zi, ba uneori se produce mai mult noaptea decât ziua. Factorii care au contribuit la obținerea unei producții ridicate în schimbul de noapte sînt mai mulți. Printre aceștia amintim: asigurarea locului de producție cu materiale primă și materiale auxiliare; împărțirea forțelor de producție în așa fel încît nivelul profesional al schimburilor să fie egal; întrecerea socialistă organizată între cele 3 schimburi și urmărirea ei zilnică pe bază de grafic; la pregătirea schimbului se arată eventualele defecțiuni pentru a se ține cont de ele și să se pregătească piese de schimb la locurile unde se întimplă dese defecțiuni.

Greutăți în îndeplinirea planului în schimbul de noapte ci și în celelalte schimburi, datorită absențelor nemotivate ale unor muncitori. Muncitorii: Mura Omolă, Rozalia Vișag, Ana Orlăcan, Iosif Iacob și alții au lipsit nemotivat în luna mai fiecare câte 2-4 zile. Desigur că atitudinea față de muncă a acestor tovarăși, este contrară disciplinei socialiste și ca atare dinși trebuie ajutați să lichideze cât mai curînd lipsurile pe care le au.

Dacă la sectorul mazăre se poate spune că nivelul producției schimbului de noapte se ridică la cel de zi, nu același lucru se poate spune și despre sectorul spirit. Aici, în afară schimbului de noapte conducătorii: Traian Filipescu, și acesta producînd mai puțin noaptea, celelalte două schimburi lucrează în general noaptea mai slab decît ziua. În fabrica de spirit, noaptea nu se respectă procesul de producție preseris, lucru care dăunează atât producției cit și calității produselor. Așa, de pildă, în noaptea de 3 spre 4 iunie a.c. nu a fost respectată de către fermentația Elisabeta Chirodea regiunii temperaturilor preserise pentru fermentare. De acest lucru se face vinovați și tovarășii Gheorghe Hüggecz, Dumitru Mînzat și chiar maestrul Traian Tapan-

gea, care n-au controlat felul cum muncesc tovarășii Chirodea. Sînt și muncitorii indisciplinați, care provoacă greutăți bunului mers al producției. Așa este cazul fermentatorului Ioan Mușat. El doarme deseori noaptea sau își părăsește locul de muncă.

Nu e de mirare că există asemenea lipsuri în schimbul condus de tov. Tapanea, deoarece însuși tov. Tapanea obișnuiește să lipsească nemotivat, iar în timpul serviciului doarme, așa cum s-a întimplat în săptămîna de la 25 mai la 2 iunie cînd a lucrat de noapte. În această săptămîna a lipsit odată nemotivat, alături a fost găsit dormind, iar într-o seară a venit cu întîrziere la serviciu.

Noaptea nu se folosește la maximum capacitatea utilajelor. În noaptea de 7 spre 8 iunie, un cazan de lapte de siad a stat de la orele 4 dimineața pînă la orele 6,30 fără să fie măcar curățat. De unele lipsuri, ce se ivesc atît noaptea cit și ziua, se face vinovați și serviciul protecției muncii (responsabil tov. Zapcu), care nu a asigurat peste tot condiții

bune de lucru. Pe bună dreptate unii muncitori refuză să spele zaharificatoarele deoarece nu au primit haine de protecție necesare pentru această operațiune. Apoi, nu e rezolvată problema apei gazoase la locurile de muncă, unde temperatura se ridică pînă la 50 grade Celsius. De aceste lipsuri se face vinovați și tov. Iosif Appel, șeful aprovizionării, care nu a asigurat aprovizionarea atît cu haine de protecție la spălatură zaharificatorilor cit și cu apă gazoasă.

De aceste lipsuri ce se manifestă la Fabrica de spirit în special, se face vinovate atît conducerea sectorului cit și conducerea întreprinderii. Pentru bunul mers al producției conducerea întreprinderii e dator să creeze condiții optime de lucru, prin asigurarea celor necesare procesului de producție. Comitetul sindical de secție și organizația de partid au dator să ducă o susținută muncă politică cu acei muncitori care se abat de la disciplina socialistă a muncii, să-i lămurească pe aceștia să vină cu regularitate la lucru și să folosească în întregime timpul de muncă.

## PÎNĂ CÎND?

Zaharia Stancu, Eugen Frunză, Veronica Porumbacu, Geo Bogza, Gogol, Fedin, Molière, Shakespeare și mulți alții, sînt doar cîțiva dintre scriitorii ale căror opere, recent cumpărate, stau nestingerite la bibliotecă. De ce? Fiindcă cele două biblioteci de la secția literatură — Rozalia Reinhardt și Aurica Marian — nu întreprind nimic eficient pentru popularizarea cărților cu care se înzestrează bibliotecă, nu luptă pentru atragerea cititorilor. Așa se explică faptul că, — în ciuda fondului de cărți literare existent (cca. 1500 volume) și în raport cu numărul muncitorilor și funcționarilor întreprinderii — cititorii sînt prea puțini: nici 30 la sută. Dar, cu unele excepții, și aceștia frecventează sporadic bibliotecă. Un exemplu: Valeria Birș a împrumutat două cărți pînă la data de 21 februarie, a. c., iar de atunci n-a mai trecut pe la bibliotecă. Cazuri, aproape asemănătoare, mai sînt.

Asfel prezentîndu-se lucrurile, nu ne mirăm faptul că la concursul pentru citii literatură — „Iubii cartea” — nu există nici un participant. De purtătorii insignei „Prieten al cărții” nici nu se poate vorbi: Nici al acțiunilor de popularizare a acestui concurs: nici pînă, nici articolele la gîzeta de perete, nici recenzii — pe marginea cărților prevăzute în bibliografia obligatorie sau la alegerea concursului. Ce are de spus organizația de bază U.T.M. din întreprindere, despre acest lucru? Oare tineretului de aici nu este dorită să se adapte din slovele cărților? Dar dacă organizația U.T.M., în frunte cu secretarii, se complăce în această atitudine de pa-

sivitate, alături de bibliotecarele respective și sub ochii responsabilului cu munca culturală de masă a comitetului sindical de întreprindere, atunci e firesc să se întimplă așa. Numai că acest lucru e în just, iar atitudinea tovarășilor respectivi — condamabilă.

Pe bună dreptate trebuie să ne întrebăm: pînă cînd va dura această situație? De ce la secția pentru copii se poate duce o frumoașă muncă cu cartea — aici vin peste 500 de cititori, — iar la secția literatură această muncă lasă de dorit? Răspunsul nu este greu de dat: lipsă de preocupare, de interes, de dragoste față de răspîndirea cărții. O evidență sistematizată, la zi, a cititorilor și a cărților citite, lipsește de asemenea, la această secție a bibliotecii.

Este de datorită organizațiilor de partid, sindicale și U.T.M. să ia măsuri necesare pentru a se pune capăt neînfrunzării în activitatea secției pentru literatură a bibliotecii de la întreprinderea „7 Noiembrie”. Trebuie să se treacă de urgență la formă organizate — și nu întimplătoare — de popularizare a cărții, a bibliotecii, să se ducă o neobosită muncă de antrenare a tineretului, în special, la concursul „Iubii cartea”.

Maxim Gorki, întemeietorul realismului socialist, spunea undeva: „Iubește cartea, căci ea înnoiește inima și înaripăză sentimentele dragostei față de lume, față de om”.

Oare cele două biblioteci, cărora li s-a încredințat munca cu cartea, dovedesc dragoste față de aceasta, se călăuzesc ele însele de căldul îndemn și învățătura gorkiană? Credeți că nu. Pînă cînd?

## Și-au sporit economiile

După cum s-a mai anunțat, prin H.C.M. nr. 109/1956 s-au acordat noi avantaje posesorilor de obligațiuni C.E.C., ceea ce a avut drept urmare că a crescut numărul acelor care depunîndu-și banii pe obligațiuni C.E.C. s-au bucurat de avantajele pe care le au cetățenii ce folosesc acest mijloc de economisire.

Asfel, numai la primele două trageri la sorți, din 30 IV și 31 V a. c. s-au atribuit câștiguri în valoare de 2 milioane lei.

Printre numeroșii câștigători de la aceste trageri se numără: Matei Luțenco, muncitor de la Depoul C.F.R. din Orașul Stalin, Branca Gavrilă lăcătuș, care au încasat împreună un câștig de 50.000 lei; Inovan Rașbecă din Cîmpia Turzii, care a câștigat 25.000 lei, Marin Augustin din Hăl-

magiu regiunea Stalin, care a avut o obligațiune câștigătoare de 25.000 lei și numeroși alții.

Desigur că în curînd numărul acestora va fi și mai mare întrucît actualii deținători de obligațiuni C.E.C., cit și acei ce și le vor procura pînă la 29 iunie a. c. se vor bucura de avantajul deosebit de a participa atît la tragerile lunare, cit și la cea suplimentară din 30 iunie a. c., îndiferent de data cînd dețin obligațiunile.

De asemenea numai obligațiunile procurate pînă la sfîrșitul lunii iunie a. c., dau dreptul și la câștigurile ce se vor atribui la tragerile suplimentare din 2 ianuarie 1957.

V. HOSSU, coresp.

## FOILETON

### O poveste romană și un... cîntar

Nu demult am citit într-o publicație următoarea poveste: Pe timpul romanilor trăia un mare nabab. În întreg imperiul se răspîndise vestea că el este cel mai bogat om și totodată deținătorul unei biblioteci frumoase. Zile întregi nababul admira frumusețea cărților sale. De citit nu le citea, pentru că era... analfabet. Într-o zi îl veni o năsturnică mare.

— Ce-ar fi să-mi fac eu o bibliotecă „vie”? își zise el. În acest scop își alese o cântăre sclavi mai desțepți cărora le ordonă ca fiecare să învețe pe dinafară cite o carte.

Atunci cînd îi veneau în vizită musafiri, nababul era de ajuns să cheme un sclav și întredat acesta începea să expună cartea pe care a învățat-o pe de rost. Cel prezenta ascultau cit dorință. Într-o zi însă nababul se atse rău cu bibliotecă lui „vie”. Era într-o după amiază de vară. În grădina nababului se

afiau mai mulți demnitari, membri ai familiei etc.

— Dragi oaspeți — zise nababul. Azi vești asculta, o carte care are să vă încante. Să vină sclavul Paulus — poruncii el. Conversațiile între invitații încetară de îndată. Se făcu liniște. Cu toate acestea sclavul intrîndu-se în încăpă, învîntă începînd să-și facă semne între ei. Deodată apărură șeful sclavilor. Părea tare neliniștit.

— Vă rog să ne stazați, dar... pe lînda o doare burta.

Rumoare. Ce legătură are această poveste cu un cîntar, aveți să vă întrebăți dumneavoastră? Și totuși are. Să vă dăm explicația: Intocmind personajele de mai sus cu „eroii” principi din întimplarea noastră. Nababul s-a considerat că ar fi Andrei Varga proprietarul cîntarului pe bulevardul Republicii, iar numele sclavului Paulus s-a lăsat cîntarului.

Zilele trecute m-am dus să mă cîntăresc. Am introdus în mecanismul cîntarului 50 de bani și imediat a ieșit o bucată de carton pe care am citit: „controlați cit mai des greutatea corpului — aveți 63 kg”. Nu se poate, m-am zis eu. Alături cînd m-am cîntărit, în altă parte, am avut 65 kg. Mai scot 50 de bani din buzunar și mă urc încă odată pe cîntar. Iarși a căzut un carton, pe care de data aceasta scria: „controlați etc. etc... Aveți 47 kg. Alții au pășit-o la fel.

Il doare burta pe Paulus al nostru, m-am zis. Gredem că are groaznică durere de „burta”. E neapărat nevoie ca tovarășii de la Serviciul verificării măsurii Arad și Secțiunea financiară a sfatului popular arădean să-l facă o operație pentru a-l vindeca pe Paulus de boala inexactității.

AUREL RESTIVAN

## CĂRȚI NOI

În zilele Congresului scriitorilor din R.P.R., librăriile noastre vor expune pe lîngă ultimele noutăți literare și lucrări reprezentative pentru diferitele genuri ale literaturii noastre. În acest scop editurile au pregătit noi lucrări ale scriitorilor noștri și reeditarea unor lucrări apărute mai demult.

Din literatura clasică au apărut de curînd în Editura de stat pentru literatură și artă: „Descrierea Moldovei” de Dimitrie Cantemir, două volume de „Opere” de Cezar Bolliac, romanele „Viața la țară” și „Tănase Scaliu” de Dulfu Zamfirescu și sînt în pregătire: „Fabule” de Al. Donici, „Nuvele și povestiri” de Delaunanca și altele.

Alături de romanul „Pădurea spinzurașilor” de Liviu Rebreanu, volumul „Cîntare omului” de Tudor Arghezi, volumele de „Teatrul” ale lui Victor Eftimiu și Al. Kirilescu, „Preludiu” de Ana Novac, în Editura de stat pentru literatură și artă vor vedea lumina tiparului alte lucrări din literatura contemporană. Printre acestea sînt romanul „Venecia o moară pe Siret” și volumul V din „Opere” ale maestrului Sadoveanu, ediția revizuită a romanului „Lanțuri” de Ion Pas, o nouă ediție a volumului „În extremități” de Mihail Ralea. Sînt în pregătire de asemenea un volum de „Versuri alese” de G. Bacovia, „Două poeme” de A. Baconsky, piesa „Ripa dracului” de Dragoș Vișcol, nuvela „Strănic mai e să iubești”, de Ștefan Horia, „Războiul” de Ion Grecea, un volum de nuvele intitulat „Un tovarăș vine astăzi seară” de Maria Arsenie și altele.

Editura Tineretului a pregătit de asemenea numeroase lucrări ale scriitorilor noștri: un volum de „Versuri” de M. Beniuc, poemul „Cuvînt despre sergentul Belato” de Dan Deșliu, povestirea „Înimi fierbinți” de Eusebiu Canilari, „A venit în om” de Francisc Munteanu, „Vară fierbinte” de Victor Tulbure, volumul II al romanului „Brazda și palos” de Radu Theodoru și altele.

(Agerpres)

## Premiul întâi

Echipa culturală — corul și orchestra Palatului pionierilor din Arad — a figurat printre cele 36 ansambluri corale, care au participat la concursul artistic, internațional al pionierilor și școlărilor, ce a avut loc la Timișoara.

Sub conducerea dirijorului P. Paradenca, pionierii arădeni au interpretat cu căldură „Cîntec pionieresc” de R. Drăgan, un cîntec comsomolist, cîntec „Sosece grauri” de Dunăevski, apoi marșul în limba germană „Prietenie”. Cîntecul popular românesc „Păstorul” a fost interpretat de solista Ileana Halmal. De un succes binecîntat s-a bucurat, sfîrșind a-plauze puternice și cele trei numere executate de orchestra de mandoline a pionierilor. Datorită bunei pregătiri a programului prezentat la acest concurs, echipa culturală a pionierilor arădeni a câștigat premiul I.

GABRIELA KLEIN, coresp.

## Campionatul regional de fotbal

În cadrul celei de-a 9-a etape a campionatului regional de fotbal s-au înregistrat următoarele rezultate: Seria A: Metalul Timișoara — Recolta Grabați 4:0; Flamura roșie U.T.T. — Recolta Zăbrani 2:2; Flamura roșie Nikos Beloiannis — Recolta Semele 10:2; Recolta Sînicolaul Mare — Recolta Comlăuș 4:0; Progresul Arad — Flamura roșie Panificație 0:0; Recolta Pecica — Constructorul Jimbolla 2:1; Recolta Șiria

— Progresul Sînicolaul Mare 1:0. Seria B: Recolta Ciocova — Dinamo Timișoara 2:0; Voința „Artex” — Voința Timișoara 1:1; Progresul Oravița — Recolta Gătaia 2:0; Metalul 3 Reșița — Locomotiva Lugoj 5:1; Metalul Colțan — Flamura roșie Com. Allment 5:2; Avîntul Deta — Minerul Anina 2:2; Metalul Boșca — Locomotiva Caransebeș 2:0. După această etapă clasamentul se prezintă astfel:

### SERIA A:

Fl. r. Nikos Beloiannis Timișoara	9	4	4	1	28	14	12
Flamura roșie U.T.T.	9	5	2	2	17	10	12
Recolta Pecica	9	4	1	1	15	10	12
Constructorul Jimbolla	9	5	1	3	27	13	11
Metalul Timișoara	9	4	3	2	17	12	11
Recolta Șiria	9	4	3	2	17	14	11
Recolta Zăbrani	9	3	4	2	19	14	10
Recolta Grabați	9	4	2	3	24	21	10
Progresul Sînicolaul Mare	9	4	1	4	20	19	9
Recolta Sînicolaul Mare	9	3	1	5	12	18	7
Progresul Arad	9	2	3	4	9	16	7
Recolta Comlăuș	9	2	2	5	15	31	6
Fl. roșie Panificație Arad	9	1	2	6	10	19	4
Recolta Semele	9	1	2	6	13	32	4

### SERIA B:

Minerul Anina	9	7	1	1	23	10	15
Metalul 3 Reșița	9	6	1	2	28	14	13
Voința Timișoara	9	6	1	2	14	8	13
Avîntul Deta	9	5	2	2	21	13	12
Locomotiva Caransebeș	9	6	—	3	15	14	12
Metalul Colțan	9	5	1	3	29	23	11
Dinamo Timișoara	9	5	1	3	17	14	11
Locomotiva Lugoj	9	4	1	4	17	23	9
Metalul Boșca	9	3	2	4	13	15	8
Voința Artex	9	2	3	4	11	13	7
Recolta Ciocova	9	2	—	7	14	22	4
Progresul Oravița	9	2	—	7	11	18	4
Fl. roșie Comalment	9	1	2	6	9	22	4
Recolta Gătaia	9	—	3	6	9	22	3

## Informații

### Tirg de vară la Arad

În orașul Arad va avea loc tirgul de vară în zilele de 29 și 30 iunie 1956. Cu acest prilej sînt invitați să participe în numărul cit mai mare producătorii individuali și gospodăriile agricole colective din cuprinsul regiunii Timișoara, cu tot felul de produse agricole și animale.

Muzeul Pălatului cultural poate fi vizitat duminică, marțea și vineri înainte de masă, de la orele 10—13 și după masă, de la orele 17—20.

Difuzorii voluntari de presă din orașul Arad sînt convocați a se prezenta la ședința de analiză anuală ce se va ține la Comitetul arădeanesc P.M.R. camera 37, în ziua de 19 iunie, orele 17 după masă.

La această ședință de analiză sînt invitați a lua parte și responsabilii cu agitația și propaganda din organizațiile P.M.R. din orașul Arad.

Se aduce la cunoștința întreprinderilor și instituțiilor din orașul Arad, că începînd din 18 iunie a.c. zărele centrale sosesec de la București în orașul Arad prin avion.

Pentru ca zărele să poată fi primite în aceeași zi de către abonatul, conducerea întreprinderilor și instituțiilor din Arad sînt rugate a trimite zilnic delegați la oficiile poștale de care aparțin pentru a-și ridica zărea. Între orele 12—15.

Se aduce la cunoștința celor interesați că în ziua de 25 iunie 1956, orele 9 dimineața se va ține examenul pentru instalatorii autorizați apă și canal, din cuprinsul regiunii Timișoara.

Examenul se va ține la I.T.A.S. Timișoara, piața Vasile Roașii nr. 1. Informații puteți obține la I.T.A.S. Gospodăria apă și canal, telefon 38—34.

## Spektacole

„GHEORGHE DOJA”: Ganga. Reprezentanți zilnic de la orele 11, 13, 15, 17, 19 și 21.

„NICOLAE BALCESCU”: Semne particulare. Zilnic matineu la orele 11.

„I. L. CARAGIALE”: Ali Bașa și cei 40 hoți.

„HERBAK JANOȘ”: Romeo și Julieta.

„TINERETULUI”: Insula Sahalin. „SOLIDARITATEA”: (Gal): Dubla Lotte. Repr. zilnic, afară de luna la orele 7 seara. Duminică repr. la orele 15, 17 și 19.

„30 DECEMBRIE”: În zilele de 11 și 17 iunie: Romeo și Julieta. Repr. 15, 17 și 19, duminică la orele 11 matineu.

„ILIE PINTILIE” (Grăditești): În zilele de 15, 16 și 17 iunie: Măciovla.

„MAXIM GORKI” (Măciovla): Căderea emiratului. Reprezentanți zilnic, afară de luna, la orele 8 seara; duminică la orele 14, 16, 18 și 20, matineu la orele 11. Miercuri și sîmbătă și la orele 18.

## Programul de radio

Recomandăm din programul posturilor noastre de radio, azi, 15 iunie 1956:

TEATRU, LITERATURĂ, CONFERENCE

14,00 „În împlinirea Congresului scriitorilor din R.P.R.”: Mică antologie a literaturii noastre noi (proză) — (pr. I).

17,00 Scriitorii romîni contemporani: Camil Petrescu (prezintă N. Tertulian) — (pr. II).

21,15 Teatrul la microfon: „Orice naș își are nașul” de Ostrovski (pr. I).

MUZICA POPULARĂ

7,30 Cîntec și jocuri populare din diferite regiuni ale țării (pr. I).

12,35 Muzică populară rusă (pr. I).

14,15 Cîntec populare albaneze interpretate de Lucia Milotti și Bik Nadoia (pr. I).

15,05 Muzică populară din Ardeal (pr. II).

20,20 Soliști instrumentiști de muzică populară românească (pr. I).

MUZICA UȘOARĂ, DE OPERETĂ ȘI DE DANS

9,00 Muzică ușoară (pr. I).

13,05 Muzică din operele Interpretată de Ion Dacian (pr. I).

14,48 Concert de estradă (pr. I).

15,30 Muzică ușoară (pr. II).

17,30 Muzică ușoară de Radu Șerban (pr. II).

18,40 Muzică ușoară interpretată de cîntărețul Gheorghe Vinogradov (pr. I).

20,40 Muzică de dans (pr. I).

MUZICA SIMFONICĂ, DE CAMERĂ ȘI DE OPERĂ

10,00 Muzică din operele lui Čaikovski (pr. I).

13,33 Simfonia nr. 36 în Do major de Mozart (pr. I).

15,35 Uvertură pe o temă rusă de Rimski-Korsakov (pr. I).

20,15 Opera „Paiete” de Leoncavallo (pr. II).

23,15 Lucrări concertante în interpretarea pianistului Wilhelm Beckhaus (pr. I).

LUPTĂTORII IUGOSLAVI VOR EVOLUA ÎN ORAȘUL NOȘTRU

La 23 iunie, pentru prima dată, reprezentativa provinciei autonome Vojvodina din R.P.F. Iugoslavia va evolua în orașul nostru, unde va susține o întâlnire de lupte clasice cu selecționata Flamura roșie U.T.A. — C.C.A. Concursul se va desfășura la Teatrul de vară cu începere de la orele 19 (în caz de timp nefavorabil în sala Palatului cultural).

Oaspeții vor sosi în orașul Arad în seara zilei de 21 iunie, cînd li se vor face și primirea oficială.

Întîlnirea se prezintă a fi vii disputată, deoarece în ambele echipe figurează o serie de luptători valoroși. Dintre concurenții arădeni care se pregătesc în vederea acestui concurs se numără rutinații luptători Sandor Keffler, Dașcău și Crișan, care se antrenează sub conducerea antrenorului Grossman.

UN CONCURS DE MOTO

Secția de auto-moto a colectivului sportiv „Voința” organizează în zilele de 23 și 24 iunie un concurs de motocicletă — regularitate și rezistență „Rallyeul Ardealului” pe traseul Arad—Deva—Sebeș—Alba Iulia — Turda—Cluj—Oradea—Arad, pe o distanță de 600 kilometri (în două etape). Startul se va da la 23 iunie, din fața sfatului popular, începînd de la orele 7, din minut în minut.

Vor

# Pagina TINERETULUI

## URMATILE PILDA!



IN CLISEE de la stanga la dreapta: VIOREL PASCU de la atelierul L regional C.F.R. Arad, ELISABETA KISS sudor la atelierul de regie si IOAN PETRICA electrician la fabrica de zahar. Toți trei sint utemisti fruntasi in productie. In cinstea lui de-al II-lea Congres al Unii Tineretului Muncitor ei au realizat depasit planul de productie, executind lucrari de calitate.

## RASPLATA MUNCII

La cooperativa „Autouniversal” a avut loc examenul de calificare. Tinerii elevi — in majoritatea lor — laclasi, fierari si forjari au reusit in decursul celor doi ani de practica sa dezvolte cunostintele profesionale la un nivel corespunzator. Au fost asa si tinerii care, datorita lucrului au lipsit nemotivat de la lucru in perioada de practica si nu au ascultat sfaturile muncitorilor virstnici, prezentat slab la aceste examene.

Printr-o tinerie care s-au prezentat bine la examenul de calificare se numără utemistul Ion Goda. El nu a avut nici o zi lipsă nemotivată de la lucru. Executind lucrări de bună calitate a reusit să obțină la examen calificativul „foarte bine”. Tinerul Ion Goda nu a uitat nici o clipă efortul tovarășilor care l-au ajutat în permanență la pregătirea sa profesională. După examen, el și-a îndreptat pașii spre cei virstnici și în special la maestrul Francisc Schwartz și le-a mulțumit pentru ajutorul pe care l-a primit în decursul pregătirii sale profesionale.

I. BARTUCZ, coresp.

## D. RĂCHICI

**Mă-nchin doar tinereții fără!**  
Oriunde m-aș găsi pe lume,  
La munte, ori pe valul mării,  
La nimeni nu mă-nchin anume;  
Mă-nchin doar tinereții fără!

Și-n viață, pe a mea vioră,  
De-am pus un cînt mai acătării.  
Ca pe a inimii comoră  
Îl dăruie tinereții fără!

Și de s-o-nvolbură iar ceața,  
Să-nțunece seninul zării,  
Negodăelnic mi-oi da viața  
Pe-altarul tinereții fără!

Căci oriunde-aș fi anume,  
La munte, ori la sinul mării,  
La nimeni nu mă-nchin pe lume,  
Mă-nchin doar tinereții fără!

RUSALIN MUREȘANU

## SOSPODINA

Ea, păpușii pregătește  
De mîncare sub castan.  
În țigae-a pus un pește  
Cu trup alb de porțelan.

Iar în plătă mi se coace  
Turtă grea cu gust plăcut.  
Vezi, păpușii, turtă-i place  
Numai dacă e din lut.

În castan să-și cale loc  
Vrăbit vin în mare grabă.  
Nu e timp acum de joc,  
Gospodina are treabă.

(Din volumul de poezii pentru  
copii ce va apare în Editura  
Tineretului).

## Inchiderea învățămîntului politic U.T.M. în orașul Arad

Ne aflăm în ultima zi a închiderii învățămîntului politic U.T.M. pe anul școlar 1955—1956. Cele mai multe organizații U.T.M. au pregătit bine încheierea anului școlar în învățămîntul politic. Cu sprijinul Cabinețului de partid s-au organizat seminarii, consultații pe teme ca: formele și particularitățile trecerii țării noastre la socialism, creșterea producției țării muncii, factor holărilor în dezvoltarea economiei noastre naționale etc.

Organizațiile U.T.M. de la „Gheorghii Dimitrov”, „Josif Ranghel”, „30 Decembrie” au mobilizat cursanții să participe la lecții, să se pregătească cât mai bine.

Propagandiștii Nicolae Filimon de la „I. Ranghel”, Gheorghe Zbrcea de la „Tebea”, Traian Moldovan de la întreprinderea „Fierarul” și Florica Fălăcean de la uzinele „30 Decembrie” și-au întocmit planuri de discuții pregătindu-se cu multă conștiință în vederea convorbirilor recapitulative.

Mai sînt însă unii propagandiști și comitetele ale organizațiilor U.T.M. care n-au luat măsuri în vederea desfășurării convorbirilor de sfîrșit de an. Așa, de pildă, organizațiile de bază de la cooperativa „Artes”, Atelierele de gravură, T.A.P.L., Alimentara, fabrica „Libertatea”, Depoul de locomotive au neglijat problema învățămîntului politic U.T.M. Astăzi de fapt trebuiau să se desfășoare ultimele convorbiri, însă în aceste organizații nu poate fi vorba despre așa ceva. De aceea este necesar ca aici ultimele convorbiri să se țină într-un timp cât mai apropiat, fiind cit mai temelnic pregătite.

Odată cu închiderea învățămîntului politic, organizațiile U.T.M. au dator să analizeze în adunări felul cum s-a desfășurat învățămîntul politic în anul acesta și să stabilească măsuri pentru anul de învățămînt politic 1956—1957. De asemenea, propagandiștii care nu și-au făcut datoria și nu corespund, trebuie înlocuiți cu alții, capabili să îndeplinească aceste frumoză îndatorire. În tot cursul pregătirii noului an școlar organizațiile U.T.M. să solicite ajutorul organizațiilor de partid.

ECATERINA VEREȘ

## Mai mult simț de răspundere!

Utemistii din gospodăria agricolă colectivă din comuna Finlinele au ales secretar al organizației lor pe

lov, Josif Kainok. S-au bazat atunci pe faptul că acest tînăr are experiență și poate să le conducă organizația cu mai multă pricepere. El însă s-au înșelat. De cînd a fost ales secretar, tov. Kainok n-a făcut mai nimic.

Organizația de bază U.T.M. n-are un plan de muncă, iar cotizațiile nu s-au încasat pe trei luni de zile.

Organizația de partid ar trebui să ia în discuție această problemă și să ajute mai mult organizația U.T.M. pentru îndreptarea lucrurilor.

LIVIU MOT, coresp.

## În timpul verii, la Palatul pionierilor

În fața elevilor stau ultimele zile de examen. Nu peste mult timp ei vor absolvi încă un an școlar. Rolul cercurilor din cadrul Palatului pionierilor de a ajuta pionierii și elevii în perioada examenelor, s-a terminat, iar roadele se văd la examene.

Do cîteva zile, în Palatul pionierilor este liniște. După terminarea examenelor, din nou va pulsa viața în clădirea palatului, în parcul pionierilor, în grădina micilor naturaliști și la colțul de natură vie, iar într-un colț în sala cercului de matematică și limba română, la un loc ferit de veselia copiilor, va lucra plină în august, seria de pregătire a clasei a VII-a în vederea examenelor de admitere în școlile profesionale.

Vor mai lucra peste vară și unele cercuri tehnice cum sînt cercul de navomodele, aviomodele, textile, topografie, mecanică, militari îndemnatice. Desigur că aceste cercuri nu vor avea o activitate identică ca cea din timpul anului școlar. Aici se vor lucra diferite obiecte necesare elevilor de la cercul respectiv, se vor face vizite la fabricile din ramurile de industrie înrîndite cu cercul respectiv.

În timpul verii va funcționa și cercul de științe naturale care va îngrijii lotul experimental, va face excursii la gospodăriile agricole de stat și colective, va strînge plante și insecte pentru colecții și va participa la excursiile organizate de cercul de turism. Va mai funcționa cercul de

coregrafie care va avea un program distractiv de jocuri, bală, gimnastică acrobatică, cercul de sport care a programat în fiecare zi cîte o disciplină sportivă în aer liber, — volei, țes, fotbal, tenis de masă. Cercul de desen va face plimbări prin împrejurimi unde copiii vor desena diferite peisaje, momente din munca cîmpului și diferite schițe.

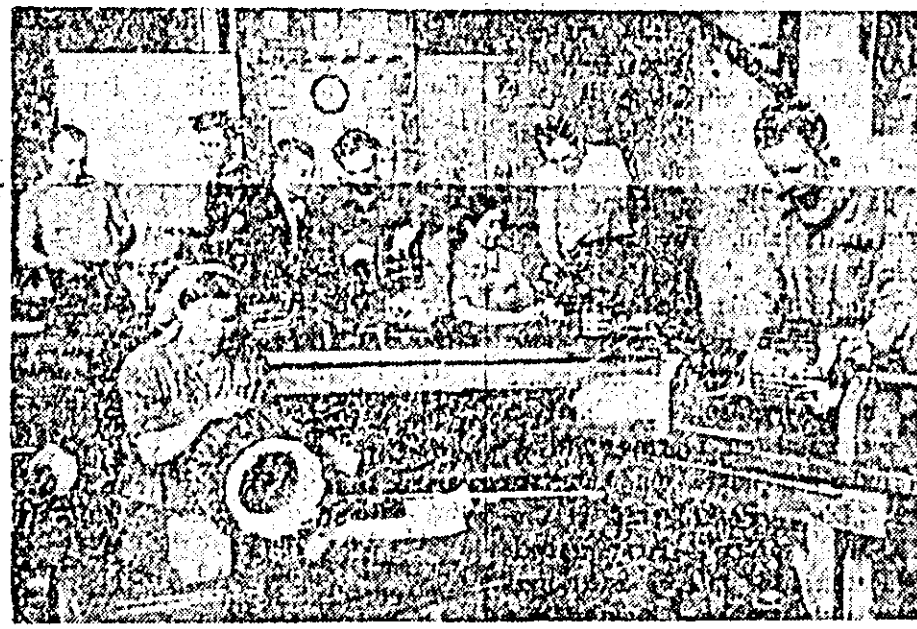
Colectivul de conducere a palatului va mai organiza diferite acțiuni comune la care vor lua parte toți pionierii și elevii care vor dori să participe la ele. Astfel, se vor organiza excursii pe biciclete la o gospodărie agricolă din apropiere, o excursie la pădurea de la Ulviș, la insula de pe Mureș sau în alte locuri frumoase din împrejurimile Aradului. Se vor organiza excursii de lungă durată la Căsoala, la cabana Debea Gora, la Monessa și în alte regiuni frumoase ale țării.

Activitățile distractive organizate de Palatul pionierilor vor forma baza acțiunilor de vară, ținînd cont de faptul că elevii sînt în vacanță, că au nevoie de distracție și odihnă. Pentru cei mici se vor organiza ore de povești în parcul pionierilor sau pe malul Mureșului, iar pe timp nefavorabil, în camera de jocuri. Pentru elevii mai mari, va funcționa sala de lectură unde ei vor găsi cărți interesante, reviste proaspete. De asemenea, se vor organiza reuniuni pionie-

rești unde pionierii și elevii din orașul nostru se vor cunoaște mai bine, vor lega prietenii și vor schimba păreri în legătură cu activitatea din timpul anului.

Prof. TITUS DUMITRESCU

## ELECTRICIENII



Tinerii electricieni de la secția Întreținere a Atelierelelor C.F.R., s-au constituit într-o brigadă de economii. Brigada condusă de utemistul Gheorghe Ilisie, a obținut în cinstea Congresului U.T.M. însemnate economii.

Cliseul nostru reprezintă pe cei 8 tineri membri ai brigăzii în timpul lucrului.

## Lotusul din lacul Peșea

În apropiere de Oradea, se află stațiunea balneară „I. Mai”. Faima străveche a băilor cu apă caldă de aici, cunoscute încă de pe timpul romanilor, se datorește lacului termal Peșea.

Datorită izvoarelor calde din care se alimentează, lacul și rîul Peșea au păstrat plante și animale aparținînd unor specii ce supraviețuiesc aici de la sfîrșitul erei terciare, cînd clima era mai caldă pe meleagurile noastre, asemîndu-se cu clima tropicală de azi, din Nordul Africii.

O asemenea relicvă terțiară este lotusul din lacul și rîul Peșea (Nymphaea lotus) a cărui patrie se întinde aici numai în zona tropicului de Nord — și anume pe valea Nilului.

În mai, cînd lotusul înfloresce, oglinda apei este acoperită de florile alb-roze ale acestui nufăr tropical, care se ridică cu cîteva centimetri deasupra frunzelor sale dințate.

Supraviețuirea lotusului în lacul Peșea arată că aici s-ar putea acclimatiza cu succes și alte plante tropicale.

## Elev strălucitor



Dacă cineva l-ar căuta pe elevul Simion Oancea, din anul III, la Depoul de automobile C.F.R. din Arad, cu toate că l-ar fi prieten, nu l-ar recunoaște.

Salopeta poartă pe la mîni de ulei, măturile că majoritatea timpului din practică îl petrece pe sub automobile, muncind și studînd modul de funcționare a motorului, transmisiei sau a conducerii. Acest elev silitor, fruntaș la învățătură, conștiințos și disciplinat este un demn exemplu de urmat.

În urmă cu doi ani a fost reparat la Depoul de automobile pentru a deveni mai tirziu motor.

De la început, tînărul acesta neglijent, cu părul negru ca pana corbului și ochii pătrunzători, își atrăgea atenția.

— E încă mic, își ziceau muncitorii, dar uite ce energie e. În timp ce vreunul din motorii vola să lucreze ceva, micul elev nu lipsea. Cu chela, dalta sau ciocanul în mînă, căuta să atingă diferite piese de automobil sau căuta chelle necesare motorilor virstnici.

Timpul însă a trecut și Simion Oancea a învățat tainele meseriei de motor. Și nu e de mirare că astăzi îndrăznețului elev a ajuns să fie un sprijin de hădeje al montorilor, ajungînd să execute chiar singur reparări valoroase, rapide și în același timp de calitate.

În ultima perioadă, elevul anului III din Depoul de automobile au executat o revizie de 2/3 la unul din automobile, iar acum este pe terminarea reviziei generale a automobilului 86092. În fruntea elevilor se situează Simion Oancea.

De numai cîteva zile, într-o ședință din Depou s-au analizat rezultatele elevilor la practică și totodată s-au fixat și mediile de sfîrșit de an. Printre cei cu media 5 este și utemistul Oancea.

Nici la școală lucrurile nu stau altfel. Și aici, același elev strălucitor, muncitor, dornic de-a învăța mai mult, muncesc pentru a teferi școala cu medii bune, și de-a păși pregătii pe cele mai înalte trepte ale meseriei.

Rezultatele frumoase obținute de elevul Oancea se datoresc în mare măsură comuniștilor Mircea Brînză și Nicolae Bulzan cîi și a instructorului Petru Butuc, care s-au preocupat de educarea lui, învățîndu-l cînt să muncească.

Cărțile pe care elevul Oancea le citește în timpul liber au făcut ca el să fie un elev respectuos, să simțeze pe cei virstnici cîi și pe cei de virstă cu el.

Acum se apropie examenul. Se apropie clipe hotărîtoare în viață, dar cu siguranță că elevul Simion Oancea va trece și acest greu examen și va păși cu elan și voință în mîntă ce-l așteaptă.

Acestea au fost doar cîteva din succesele dobîndite de utemistul elev Simion Oancea, elevul de azi, montor de milne, mecahical de mai tirziu.

IOAN LUCA, coresp.

## Știți că...

— numărul albinelor dintr-un stup scilazează între 15—20.000 (primăvara și toamna) și 60—80.000 (vară)?

— matca (regina) unui stup depune în anul între 150.000—200.000 ouă?

— pe un glob cu diametrul de un metru și jumătate, înălțimea munților Himalaya (cel mai înalt munț din lume) n-ăr depăși un milimetru?

— pe planetele Marte și Venus temperatura este favorabilă dezvoltării vieții?

— viteza de propagare a undelor de radio este egală cu viteza luminii, adică cu 300.000 km pe secundă?

— petele solare sînt vîrtejuri uriașe de la naștere în interiorul soarelui, făcîndu-se apoi la suprafața lui?

— în zona petelor solare temperatura este de aproximativ 4.500 grade, în timp ce pe restul soarelui ea se ridică la circa 6000 grade și că de la acestea vîrtejurile sînt mai puțin luminoase?

— înălțimea aurorelor boreale (fenomene luminoase ce se produc mai ales în regiunile polare și subpolare) poate atinge între 100—1000 km?

## Ce se vorbește despre Petru Dăscălescu

— Era prin cincizeci și patru cînd a fost reparat la uzinele „Gheorghii Dimitrov”.

— Sînt venit de la Școala profesională nr. 1 din Iași, s-a prezentat atunci tînărul Petru Dăscălescu, maestrul din secția vagonaj.

— Maistrul l-a privit cu blîndețe, că n-ai copilul lui.

— Ce meserie ai?

— Lăcătuș.

— Bine băiete, o să te vedem la lucru.

Cîteva timp Dăscălescu a lucrat bine. Într-una din zile însă a înțeles că Maistrul nu l-a zis nimic. La următoarea întîrziere, fiind timpărit lucrul, maistrul l-a pus să ștergă niște lămpi. Dăscălescu l-a măsurat cu privirea de jos pînă sus, cu vădăliță îndignă.

— Eu să șterg lămpile de praful dar ce, sînt utemici?

— Bine. Lasă c-am să le șterg eu. Mă nu mi-e rușine.

Doada Dăscălescu dispăru din la maistrului de parcă-l înghițise pămîntul. Maistrul nu l-a mai zis nimic în acea zi; l-a lăsat să vadă ce are de gînd.

Dăscălescu a pus întinile la spate de parcă el ar fi fost maistrul și a început să măsoare secțiile în lung și-n lat.

Au trecut multe zile. Dăscălescu devenise tot mai indisciplinat. În loc să lucreze ca ceilalți, o chiuca cum putea mai bine. Într-o zi, maistrul l-a chemat de o parte, să discute cu el între patru ochi.

— Dăscălescule, de ce ești supărat?

— Nu, nu sînt.

— Păi bine, dar tîn că care nu e supărat mai dă și el bună ziua, măcar așa cît deodată, de ochii lumii, dacă nu din respect. Dar tu numai pentru asta te-am chemat. Uite despre ce e vorba: văd că de la tîn timp încocoare nu te ții de lucru. Umbli toată ziua fără rost. Alți tineri ca tine sînt fruntași în producție, iar tu ești codăș. Cum se poate asta? Poate nu-ți place meseria; atunci spune-mi. Școala a cheltuit bani cu tine, și-acum, în loc să pui în practică ce-ai învățat, uiți și ce știi. Noi lucrăm după un plan de muncă, sîntem în întrecere, iar tu pierzi timpul. Spune-mi, ieri de ce-ai lipsit de la lucru?

Dăscălescu își încorută sprincenele și, fără să gîndească ce spune, îi răspunde:

— M-am odihnit că duminică am fost la dans. Ce, n-am dreptul? Ce-ți pasă duminică?

— Bravo, băiete, n-am ce zice! Degeaba se străduiește omul să te ajute, să te învețe! Parcă ar vorbi cu pereții, nu cu oamenii. Du-te, apucă-te de lucru și vom vedea noi... Cele spuse de maistrul, pe o ureche l-au intrat și pe alta i-au ieșit.

Pe tînăr nu trebuie să mă învețe nimeni! Îți zicea el: am 17 ani și știu ce trebuie să fac.

Dăscălescu începuse să fie tot mai cunoscut în secție. Atît de „cunoscut” încît unii îl arătau cu degetul.

— Uite cum trîndăvești! Muncitorii s-au tot gîndit: ce metodă să folosească pentru a-l face și pe Dăscălescu om de treabă.



— Să-i scriem cu creta pe spate „leneșul” își dădura unii părerea.

— Nu, tîn lasă-l să nu ne creadă oameni răi. În felul acesta nu-l vom ajuta prea mult. Știi că e încapățînat. Să-l ajutăm tovarășește. E tînăr, trebuie să se îndrepte. Dacă nu, pînă la urmă găsim noi ac și de cojocul lui.

— Ce-or fi avînd aștia cu mine de tîn mă lasă în pace, de mă cîlcăie mîneru la cap? — se întrebă Dăscălescu.

De atunci s-a supărat și mai rău. Nu mai vorbea decît cu cîne și cu el, nu mai dădea bună ziua de cîit cu credea. Pe maistrul să nu-l fi văzut în ochi. De la un timp Dăscălescu își făcuse un prost obicei ca atunci cînd maistrul era ocupat cu alte treburi să o ștergă la secția nichelaj.

Acolo sînt fete mai multe, zicea el. Cîteva zile maistrul nu l-a zis nimic. Odată Dăscălescu sta de vorbă cu un coleg care poliza o piesă. Discuția și făceau cu ochiul unei tinere. Așa, vorbind și rîzînd fără rost, cu ochii cînt șle unde, colegul lui era gata — gata să-și piardă degetele la polizor. Maistrul, care nu-l slăbise din ochi, l-a și luat atunci pe Dăscălescu în primire:

— Dumneata unde lucrezi? Ai venit în secție să-mi îi oamenii de vorbă?

— La mai lasă-mă în pace, ce-mi comanzi dumneata mie?

Maistrul, pierzîndu-și răbdarea, l-a luat de guler și l-a dat afară din secție. Dăscălescu, a repezit cîteva cuvinte obraznice și a fugit. Peste pușin timp a auzit și maistrul lui din secția vagonaj de cele întimplate. De data asta părea mai supărat.

— Măi băiete, ce e cu tine? Văd că o lei mereu razna. Mă scoți din răbdări. Ce ai căutat la secția nichelaj? Acolo ț-am dat eu de lucru? De la un timp toți au început să se plîngă de tine. Să-ți bați mîntile în cap. N-ai venit aici să tai frunze la cîini, în timp ce alții muncesc cu tragere de inimă.

— Și așa a trecut timpul pe nesimțite. Fiecare a sperat că Dăscălescu, ajutor de organizația U.T.M. și de tovarășii de muncă se va îndrepta. Dar s-au înșelat. Acum cîteva zile Dăscălescu lucra în schimbul II. Un lucrător l-a dat să taie niște ștrmă de 8 mm. diametru. A tăiat el ce-a tăiat, pînă ce s-a plicisit. Atunci a aruncat ciocanul din mînă cîit colo.

— Asta-i lăcătușerie? Tăiați-vă și voi dacă aveți nevoie.

A plecat din secție. Ar fi mers la nichelaj, dar acolo dădea cu ochii de

maistrul care-l luase în primire. Tre-cînd prin curte, văzu subina. Se urcă în cabină, și-i dete drumul. Șeful de atelier de la vagonaj toamă trecea pe acolo. Îl văzu, dar nu-l venia să creadă.

— Drace, ce cauți acolo? Ieși mai repede afară! Ia te uită de ce s-a mai apucat! Tu ai să ne bați în bucluc, nu mai ai astîmpăr. Trebuie să se țină omul mereu de tine, dar dacă dădea peste cineva să-și rupi picioarele? Dacă ardea motorul?

Pentru această faptă nu a scăpat Dăscălescu numai cu morala făcută de șeful de atelier. A fost criticat și în grupa sindicală. Se simțea și el vinovat. De aceea a tăcut ca un mielușel. N-a mai zis decît:

— Recunosc, n-am să mai fac...

Dar aceste cuvinte deveniseră de acum banale pentru toți. Știu că Dăscălescu nu se ține de cuvînt. Tot timpul, tovarășii din secție s-au gîndit ce să facă cu Dăscălescu, cum să-l ajute.

— Să-l mai criticăm, își dădura unii cu părerea.

— Nu. L-am criticat destul! Mai bine să facem o scrisoare părinților lui, să vadă și el ce fel de element este Dăscălescu în fabrică.

Probabil că lui Dăscălescu toate acestea i-au ajuns la ureche. De cîteva zile s-a cam pus pe gînduri. A început parcă să-și vadă de treabă, să vorbească mai frumos, să salute maistrul etc. Încă nu e cum trebuie, dar s-a schimbat oarecum. Pe bună dreptate muncitorii se întrebă: Ce-i cu Dăscălescu? Parcă s-a schimbat sau nu se pare numai nouă. Asta e semn bun. Poate și-a băgat mîntile în cap. Mai știi? Cu „toanele” lui...

EUG. DREPTU

## Raportul prezentat de V. Široky asupra proiectului de Directive al C.C. al P.C. din Cehoslovacia

PRAGA 14 (Agerpres) Ceteka a-nunță:  
La 12 iunie, în cadrul conferinței Partidului Comunist din Cehoslovacia, Viliam Široky, președintele Consiliului de Miniștri, a prezentat raportul asupra proiectului de Directive al C. C. al P. C. din Cehoslovacia cu privire la cel de-al doilea plan cincinal de dezvoltare a economiei naționale a Cehoslovaciei pe anii 1956-1960.

În ultimii zece ani, a spus Široky, am depus o activitate vastă și am obținut mari succese. Liniile generale a construcției noastre a fost industrializarea socialistă și dezvoltarea pivotului ei — construcția de mașini.

În cursul industrializării socialiste a Cehoslovaciei s-au consolidat considerabil pozițiile socialismului și s-a precizat caracterul dezvoltării noastre economice.

În cursul acestui an, a arătat V. Široky, sectorul socialist din agricultură, adică gospodăriile agricole de stat și gospodăriile agricole colective, îi revine 40 la sută din întreaga suprafață de pământ arabil.

Ca urmare a schimbărilor petrecute la sate, alianța clasei muncitoare cu țărănișca s-a întărit, unitatea moral-politică a popoarelor a crescut.

Teul principal al celui de-al doilea plan cincinal, a spus în continuare V. Široky, este de a termina în linii generale crearea bazei materiale — de producție a socialismului. Proiectul Directivei cu privire la cel de-al doilea plan cincinal prevede creșterea considerabilă a producției industriale dezvoltându-se cu precădere producția mijloacelor de producție, accelerându-se dezvoltarea producției agricole, sporindu-se producția mărfurilor de consum.

V. Široky s-a referit în continuare

la sarcinile din domeniul mecanizării agriculturii, al intensificării ei, la necesitatea largirii rețelei stațiilor de mașini și tractoare, pentru a introduce o largă mecanizare nu numai la munca câmpului, ci și la creșterea animalelor.

Teul principal al partidului și guvernului nostru a continuat V. Široky, constă în ridicarea continuă a bunăstării oamenilor muncii. De acest spirit este pătruns întregul proiect de Directive cu privire la cel de-al doilea plan cincinal. O dovadă a acestui fapt este că aproape 3/4 din venitul național se folosește în scopuri de consum, iar restul pentru largirea producției, adică pentru asigurarea ridicării continue a nivelului de trai al populației.

Raportorul a subliniat că o mărire a ridicării bunăstării oamenilor muncii o constituie de asemenea cheltuielile mereu crescânde ale statului pentru ocrotirea sănătății, învățămînt, prevederi sociale și pensii. O atenție deosebită va fi acordată în cursul celui de-al doilea plan cincinal construcției de locuințe.

Comitetul Central al partidului, a spus V. Široky, a adoptat hotărîrea de a reduce, începînd cu luna octombrie, durata săptămînilor de lucru la 46 de ore și de a stabili pentru adolescenți în vîrstă de pînă la 16 ani săptămîna de lucru de 36 ore. Vor fi rezolvate de asemenea treptat probleme legate de salariul categoriilor de muncitori și funcționari cu salarii mici. Raportorul s-a oprit apoi asupra problemelor îmbunătățirii activității aparatului de stat.

Întregul nostru plan cincinal, a declarat V. Široky, este un plan de construcție pașnică a Republicii, un plan al năzuințelor pașnice ale poporului cehoslovac.

## PRINTUL MOȘTENITOR AL YEMENULUI A VIZITAT UNIVERSITATEA DE STAT DIN MOSCOVA

MOSCOVA 14 (Agerpres) TASS anunță:  
Printul moștenitor al Yemenului, Seif ul-Islam Muhammed El-Badr, și persoanele oficiale care-l însoțesc, au vizitat la 13 iunie Universitatea de Stat din Moscova de pe Colinele lui Lenin. Aci oaspeții au fost călduros salutați de către M. A. Ibragimov vicepreședintele al Sovietului Suprem al U.R.S.S. și președintele Prezidiului Sovietului Suprem al R.S.S. Azerbaidjane, precum și de rectorul I. G. Petrovski.

În convorbirea sa cu oaspeții I. G. Petrovski le-a vorbit despre cadre științifice de care dispune universitatea. Reprezentanții Yemenului au pus numeroase întrebări. Ei s-au interesat de normele de admitere a absolvenților școlilor medii, de numărul studenților universității și de condițiile create în universitate pentru studenții străini.

În aceeași zi, printul moștenitor al Yemenului și persoanele care-l însoțesc au vizitat mausoleul lui V. I. Lenin și I. V. Stalin, unde au depus o coroană.

## INDONEZIA VA DUCE TRATATIVE COMERCIALE CU R. P. CHINEZA, IUGOSLAVIA, CEHOSLOVACIA ȘI ROMANIA

DJAKARTA 14 (Agerpres)  
Un purtător de cuvînt al Ministerului Economiei al Indoneziei a declarat corespondentului Agenției Ankara că în curînd Indonezia va trimite în China o delegație comercială, care să discute cu guvernul R. P. Chineze problema largirii comerțului între cele două țări. El a adăugat că recent ambasadorul R. P. Chineze în Indonezia s-a întâlnit cu ministrul Economiei și a ridicat printre altele problema cumpărării de către China a unei cantități de câteva mii de tone de cauciuc indonezian.

DJAKARTA 14 (Agerpres)  
După cum anunță Agenția P.I.A., guvernul indonezian intenționează să încheie cu țările Europei o serie de noi acorduri, comerciale. Într-un viitor apropiat o misiune comercială indoneziană va vizita Iugoslavia, Cehoslovacia și România, pentru a încheia noi acorduri comerciale.

În același scop delegații comerciale din Ungaria, Bulgaria și Republica Democrată Germană vor pleca în Indonezia.

## NOUL GUVERN BIRMAN, VA CONTINUA SĂ DUCĂ O POLITICĂ DE NEUTRALITATE

PARIS 14 (Agerpres)  
După cum transmite corespondentul din Rangoon al Agenției Reuter, la 13 iunie, U Ba Sue, noul prim ministru al Birmaniei, a făcut în parlament o declarație cu privire la politica pe care o va duce noul guvern. U Ba Sue a subliniat că guvernul său, ca și guvernul precedent al lui U Nu, va continua să ducă o politică de neutralitate în relațiile cu celelalte țări.

## Comentarii favorabile în Pakistan în legătură cu începerea tratativelor comerciale sovieto-pakistaneze

KARACI 14 (Agerpres)  
Revista economică pakistaneză „Karaci Commerce” salută cu căldură în numărul său din iunie tratativele comerciale pakistano-sovietice, care au loc în prezent la Karaci. După părerea revistei, încheierea unui acord comercial între Uniunea Sovietică și Pakistan „va contribui la îmbunătățirea relațiilor” între cele două țări.

Am fost întotdeauna de părere, se spune în articol, că comerțul „este un mijloc eficient de înlăturare a nelămuririlor și de aceea, dacă guvernele unor țări vor fi convinse să renunțe, cel puțin într-o anumită măsură, la embargoul comercial în favoarea unui comerț liber și independent, actuala încordare în relațiile politice va fi cu mult slăbită”.

Revista subliniază că nu este de așteptat ca țările lumii, inclusiv țările slab dezvoltate din Asia și Africa, să urmeze și pe viitor politica boicotei din punct de vedere comercial a unei jumătăți de lume.

Referindu-se la relațiile comerciale pakistano-sovietice revista scrie: „În

decursul ultimilor ani, în Uniunea Sovietică și Pakistan au avut loc mari schimbări în domeniul economiei. Aceste schimbări necesită o revizuire și mai riguroasă a posibilităților de colaborare economică pentru cele două țări. În prezent, cînd în Pakistan a sosit o delegație comercială sovietică, sperăm că din partea noastră se va manifesta același entuziasm”.

Sosirea delegației sovietice la Karaci a coincis cu publicarea de către guvernul pakistanez a primului plan cincinal. În legătură cu aceasta, revista relevă că Uniunea Sovietică ar putea să ajute Pakistanul în ce privește traducerea în viață a acestui plan. Uniunea Sovietică, scrie revista, ar putea să livreze Pakistanului tot mai ceea ce are nevoie și, mai ales, tractoare, mașini agricole, îngrășăminte, mașini pentru construcția de șosele, escavoatoare și utilaj minier. Uniunea Sovietică ar putea să ajute Pakistanul prin livrarea de întreprinderi și mașini complete, precum și prin livrarea de oțel și fontă.

## ACORD DE COLABORARE CULTURALA ÎNTRE SIRIA ȘI R. P. CHINEZA

BEIRUT 14 (Agerpres)  
La Damasc a fost semnat un acord cu privire la colaborarea culturală dintre Siria și Republica Populară Chineză. Acordul prevede schimbul de delegații de oameni de cultură, artiști și ziariști. El a fost încheiat pe termen de doi ani.

Acordul cu privire la colaborarea culturală dintre Siria și R.P. Chineza a fost semnat din partea siriană de Said Gazi, primul ministru și ministru al Afacerilor Externe, iar din partea Republicii Populare Chineză de oameni ai culturii și artiști a R. P. Chineze, vicepreședintele al Comitetului pe întreaga Chină al Consiliului consultativ politic popular.

## SCHIMBĂRI ÎN REPARTIZAREA DIPLOMAȚIILOR FRANCEZI

PARIS 14 (Agerpres)  
La 13 iunie a avut loc o ședință a Consiliului de miniștri al Franței, prezidată de președintele Republicii Coty. După terminarea ședinței, secretarul de stat pentru problemele informației Jaquet a comunicat reprezentanților presei că Consiliul de Miniștri a aprobat mutările diplomaților francezi, propuse de ministrul Afacerilor Externe, Christian Pineau.

Jaquet a adăugat că guvernul a hotărît să ceară acordul pentru noi ambasadori francezi din următoarele țări: Republica Federală Germană, Statele Unite ale Americii, Vaticanul, Portugalia, Belgia și Uniunea sud Africană.

În cadrul ședinței Christian Pineau a vorbit despre apropiata sa călătorie în Statele Unite și despre situația internațională.

## INDUSTRIA FILMULUI DIN S.U.A. LOVITA DE DEPRESIUNE

NEW YORK 14 (Agerpres)  
Printre cauzele economiei americane lovite de depresiune se numără și industria filmului.

După cum arată revista „Variety”, la sfîrșitul lunii mai, firma „Warner Brothers” a concediat aproape 100 de funcționari pentru o perioadă „nedeterminată”, iar producția de filme a fost sistată. Un mare număr de funcționari ai firmei „Republic Pictures” au primit de asemenea preavize de concediere. Se pregătesc concedii și la cunoscuta firmă „20 Th. Century Fox”. „Variety” citează declarații unor conducători ai acestor asociații care au anunțat că intrarea în insolvență a firmei sînt „mai scîzute decît orice înainte”, va fi nevoie de „economii drastice la toate nivelurile”.

Printre cauzele acestei situații, revista americană citează călătoria proastă a filmelor americane care face să scadă tot mai mult numărul celor care frecventează cinematografele.

## TIMPUL PROBABIL

Azi, 15 iunie, timpul se menține o cerul variabil mai mult noros. Ploi slabe locale însoțite pe unele locuri de manifestări electrice. Temperatura staționară va urca în cursul zilei între 22 și 27 grade, iar în cursul nopții va coborî între 12 și 18 grade.

Vînt slab cu intensificări locale. Pentru următoarele două zile: timp cu cerul variabil, cu temperatura staționară.

## Cercurile economice vest-germane cer insistent dezvoltarea relațiilor comerciale cu țările lagărului socialist

DÜSSELDORF 14 (Agerpres)  
Cercurile economice vest-germane cer cu tot mai multă insistență dezvoltarea relațiilor comerciale cu Uniunea Sovietică și celelalte țări răsăritene și celelalte țări răsăritene. În cadrul unei întruniri a Asociației centrale a industriei lemnului din Germania occidentală, care a avut loc la Freudensdadt, consilierul economic Biffar a cerut guvernului de la Bonn intensificarea comerțului Germaniei occidentale cu Uniunea Sovietică.

Stabilirea de relații comerciale normale între R.F. Germană și Uniunea Sovietică a fost cerută de ziarul social democrat „Neue Rhein Zeitung”. Dacă vrem să nu pierdem totul în cursa care se deslășoară pentru comerțul cu răsăritul, se spune în articolul publicat de acest ziar, este timpul să facem ceva în această privin-

ță... „Neue Rhein Zeitung” este de părere că cu cît schimbul de mărfuri cu Uniunea Sovietică și celelalte țări răsăritene va fi mai activ, cu atît mai mult ne putem aștepta la o atenuare a încordării dintre R. F. Germană și Uniunea Sovietică. „Dacă Bonnul continuă să dea dovadă de lipsă de activitate, se spune în încheierea articolului, este foarte lesne să scăpăm ocazia...”.

În sectorul democrat al Berlinului a avut loc recent o întâlnire a unor reprezentanți ai cercurilor comerciale din Germania occidentală și din Berlinul occidental cu reprezentanții al întreprinderii populare din industria hîrtiei „Dia”. Participanții la discuții și-au exprimat nemulțumirea față de restricțiile la care este supus comerțul intergerman de autoritățile de la Bonn.

## DOCUMENTAR ZONA PĂCII

Zona păcii ocupă un spațiu uriaș și înglobează mai mult de jumătate din populația globului. Ea a apărut ca rezultat al transformărilor radicale survenite în situația internațională după cel de-al doilea război mondial. Aceste transformări constau în aceea că socialismul a ieșit din cadrul unei singure țări și a devenit un sistem mondial, și că mișcarea de eliberare națională a popoarelor coloniale a obținut succese importante. Aceste două procese sînt strîns legate între ele. Cu cît regimul socialist devine mai puternic, cu atît se dezvoltă cu mai mult succes lupta de eliberare națională împotriva colonialismului.

În prezent, 13 state construesc socialismul. Ele merg în fruntea tuturor popoarelor în lupta pentru pace. Prin însăși natura lor, ele sînt principala împotrivă războaielor de cîmpire. Lagărul socialist reprezintă pentru forțele tubitoare de pace nu numai un sprijin moral, ci și material pentru preîntîmpinarea agresiunii. Întreaga putere a statului Sovietic, a Republicii Populare Chineză și a celorlalte țări socialiste este pusă în slujba cauzei păcii. Țările socialiste luptă pentru lărga dezvoltare a comerțului internațional. În timpul tratativelor de la Londra, N. A. Bulganin și N. S. Hrușciov au declarat că în următorii cinci ani U.R.S.S. poate cumpăra numai din Anglia mărfuri în valoare de aproximativ 9-11 miliarde ruble sau 800 milioane — 1 miliard lire sterline. Dezvoltarea largă a comerțului mondial va servi cauza păcii.

U.R.S.S. și celelalte țări ale lagărului socialist au un rol din ce în ce mai mare în acordarea de ajutor eco-

nomice și tehnice dezinteresat țărilor slab dezvoltate, în dezvoltarea comerțului reciproc avantajos cu aceste țări, ceea ce slujește de asemenea cauză păcii.

Fiecare om iubitor de pace își dă seama de importanța excepțională a avut pentru cauza păcii lichidarea de către Uniunea Sovietică a monopolului S.U.A. în producția armelor atomice și cu hidrogen. În momentul de față, în cercurile politice din Occident se pot auzi adeseori afirmații că primejdia războiului ar fi înlăturată prin faptul că U.R.S.S. și S.U.A. posedă arme atomice și cu hidrogen. Această părere o împărtășește de pildă și Churchhill. Oamenii sovietici nu sînt însă de acord cu această teorie „a echilibrului atomic”, fiindcă ea duce la continuarea cursei înarmărilor și la menținerea încordării internaționale. Este însă limpede că „teoria” echilibrului atomic înseamnă a recunoaște că monopolul atomic al S.U.A. a periclitat cauza păcii și că lichidarea acestui monopol de către Uniunea Sovietică micșorează pericolul unui nou război.

La unirea popoarelor în lupta pentru slăbirea încordării internaționale contribuie întreaga politică externă a marelui stat sovietic. Pe zi ce trece popoarele se conving tot mai mult că politica externă sovietică servește cauza păcii. Pe baza a numeroase exemple, ele văd cine dorește pace și cine dorește continuarea „războiului rece” cu a sa cursă nestăvilită a înarmărilor. Comparația dintre politica consecventă, realistă, iubitoare de pace, a Uniunii Sovietice și politica aventuristă, care suferă eșec după e-

sec, a cercurilor conducătoare ale S.U.A., ajută popoarele să aleagă calea cea bună, cale care le aduce spre zona păcii.

Lagărul socialist reprezintă o mare forță. El ocupă în prezent 25 la sută din teritoriul pămîntesc, cuprinde 35 la sută din populația întregului glob și dă 30 la sută din producția industrială mondială. El este un puternic bastion al cauzei păcii în lumea întreagă.

Pentru pace se pronunță majoritatea statelor tinere care s-au format ca rezultat al avîntului mișcării de eliberare națională în colonii și semicolonii. Astfel de state sînt, de exemplu, India, Birmania, Indonezia, Egiptul, Siria și altele. Toate aceste state și-au cucerit abia de puștin timp independența. Pentru ele este de o importanță vitală să-și întărească independența, să se industrializeze. Ele au nevoie de pace, ele sînt pentru dezarmare, pentru interzicerea armelor atomice și cu hidrogen. India se pronunță împreună cu Uniunea Sovietică pentru încetarea experiențelor cu arma atomică și cu hidrogen.

India s-a pronunțat în repetate rânduri, în mod activ, în apărarea păcii. Ea a contribuit la succesul tratativelor cu privire la încheierea războiului în Coreea și Indochina, a fost în fruntea comisiilor de supraveghere a aplicării armistițiului în Coreea și în Organizația Națiunilor Unite pentru restabilirea drepturilor legitime ale Chinei în O.N.U.

Toate aceste state tinere din Asia și Africa, care și-au cucerit independența și și-au cucerit independența ca urmare a luptei de eliberare împotriva colonialismului, sînt pentru coexistența pașnică a statelor cu ordnii social-economice diferite. Majoritatea acestor state au stabilit cu țările socialiste relații pe baza celor cinci principii ale coexistenței pașnice, devenite vestite sub denumirea foarte populară în India de „Pancia Șilară”. Împreună cu R. P. Chineza, India, Birmania, Indonezia, Egiptul au contribuit la succesul conferinței de la Bandung din aprilie 1955. Această conferință, la care au luat parte 29 de state din Asia și Africa, a sprijinit principiile coexistenței pașnice și s-a ridicat cu hotărîre împotriva colonialismului.

Țările din Asia și Africa, cărora le este scumpă independența și care sînt devotate cauzei păcii, resping toate instanțele puterilor occidentale, care încearcă să le atragă în blocuri militare. Ele au destule temeiuri să nu se încredă în aceste blocuri al căror caracter agresiv este suficient de evident. Popoarele din Asia și Africa pot să se convingă pe bază de fapte de dragostea de pace a țărilor socialiste care, spre deosebire de puterile occidentale, respectă politica de neparticipare la blocuri, politica de neutralitate a altor țări. În rezoluția Congresului al XX-lea al P.C.U.S. se spune următoarele despre aceste state: „În legătură cu apărarea pe arena mondială a grupului de state tubitoare de pace din Europa și Asia, care au proclamat ca un principiu al politicii lor externe neparticiparea la blocurile militare, forțele păcii au sporit considerabil”.

Politica de apărare a independenței și de neparticipare la blocuri militare dusă de o serie de state din Asia și Africa, se bucură de aprobarea maselor populare și de respect din partea statelor vecine. Statele care promovează această politică capătă o forță de nebiruit. Un exemplu în această privință îl oferă mica Iordanie, care a reușit să-și apere politica de independență, în ciuda unor puternice presiuni din afară.

O politică de neutralitate, de neparticipare la blocuri militare este promovată și de unele state capitaliste vechi, ca de exemplu Suedia și Elveția, care în decurs de 150 de ani au avut posibilitatea să se convingă de avantajele unei astfel de politici. În ultimul timp, sub influența falimentului „războiului rece”, aceste state își apără tot mai hotărît neutralitatea.

O politică de neparticipare la blocuri promovează Finlanda; aceeași politică a fost proclamată de către Austria după încheierea Tratatului de Stat. Această politică se bucură de sprijinul fierbinte al păturilor largi ale populației țării.

Zona păcii nu este un spațiu închis, cu frontiere stabilite odată pentru totdeauna. În ultimul timp, zona păcii se lărgeste continuu. Astfel, Cambodgia a declarat recent că intenționează să ducă o politică de neparticipare la blocuri și de apărare a independenței sale. După recentele alegeri parlamentare din Ceylon, la putere a ajuns o majoritate parlamentară care de asemenea intenționează să promoveze o politică independentă de neparticipare la blocuri, de lichidare a bazelor militare străine aflate pe teritoriul ei. În Islanda, parlamentul, ținînd seama de opinia publică, a cerut cu hotărîre retragerea trupelor americane din țară și lichidarea bazelor militare americane din Islanda. În legătură cu aceasta, ziarul american „United States News and World Report” scria cu neliniște: „Exemplul Islandei poate fi urmat de Maroc, Libia, Orientul Mijlociu, obligînd Statele Unite să părăsească și alte baze aviatice. S-ar putea chiar să răbufnească dorința acunsă a erzeleilor de a scăpa de aviatorii ame-

ricani”. Cunoscutul ziarist american Walter Lippman spune cu o amărăciune vădită că „pe un arc de cer uriaș din Japonia pînă în Scandinavia — lumea a fost cuprinsă de val de neutralism”.

Ideile care unesc zona păcii exercită o influență tot mai mare asupra a numeroase pătri în statele care nu fac parte din această zonă. În ultimul timp politica militară a blocului Atlantic a fost criticată de președintele Ialiev, Gromchi, primul ministru al Franței, Guy Mollet, ministrul francez al Afacerilor Externe, Christian Pineau.

Zona păcii urmărește înlăturarea păcii în întreaga lume. Acest lucru se poate realiza deosebit de clar din exemplul forței celei mai active și înalte în lupta pentru pace — Uniunea Sovietică. Recent, Uniunea Sovietică a propus S.U.A. să încheie un tratat de prietenie și colaborare. Călătoria lui N. A. Bulganin și N. S. Hrușciov în Anglia a avut de asemenea drept scop înlăturarea legăturilor cu una din țările conducătoare ale blocului Atlantic.

La cauza slăbirii continue a încordării internaționale au contribuit tratativele franco-sovietice. Un uriaș aport la cauza păcii îl constituie activitatea guvernului sovietic cu privire la o nouă și însemnată reducere a forțelor armate.

Bazinduse pe sprijinul oamenilor din întreaga lume, zona păcii luptă pentru ca în secolul nostru — al atomice și cu hidrogen — oamenii să-și fie asigurați o cit mai mare securitate și încrederea fermă în ziua de mîine. Existența zonei păcii dovedește că lumea merge ferm înainte pe drumul progresului. Zona păcii este o mare cucerire a popoarelor iubitoare de pace.